

ДИАЛОГИ С ПРИМЕНЕНИЕМ НЕЙРОСЕТЕЙ НА ЗАНЯТИЯХ ПО РКИ

Искусственный интеллект в настоящее время активно трансформирует образовательную среду. По мнению Сысоева П.В. и Филатова Е.М., нейросеть ChatGPT, в числе других инструментов, может успешно применяться при обучении русскому языку как иностранному (РКИ) [3, с. 303]. Нейросеть ChatGPT считается одной из самых популярных. Ученые выделяют следующие виды обратной связи от ChatGPT, которые могут применяться в обучении РКИ: «а) информационно-справочная; б) методическая; в) оценочная обратная связь» [3, с. 309].

Гурова Е. П. высоко оценивает возможность использования нейросети Алиса в преподавании русского языка как иностранного: «К достоинствам относятся способность реагировать на запросы пользователя, не ограничиваясь набором заранее заданных ответов. Алиса способна учитывать контекст разговора, отвечать «натуральной» (не машинной) речью и поддерживать беседы на свободные темы» [1, с. 44].

Диалог в методике РКИ является одним из способов обучения основным видам речевой деятельности. А. Д. Дейкина и Е. Ю. Толмачева указывают, что «учебный диалог может быть не только речевым упражнением разного уровня сложности, но и структурой занятия [2, с. 160]. У иностранных студентов, изучающих русский язык, в учебной программе есть целый ряд тем, посвященных диалогам в разных ситуациях: в библиотеке, в читальном зале, в деканате, в магазине, на рынке и т. д. Мы представим примеры проведения занятий с туркменскими студентами по темам–диалогам с использованием нейросетей Алиса AI и ChatGPT.

Диалоги на темы «В магазине», «На рынке» весьма актуальны для иностранных учащихся. Они не только позволяют формировать навыки устной и письменной речи, но также имеют и практическую пользу, помогают студентам адаптироваться в нашей стране. На таком занятии учащиеся должны получить коммуникативные задания – что необходимо узнать, о чем спросить, чтобы состоялась успешная коммуникация. Например, чтобы построить диалог по теме «В магазине», нужно узнать: как называется нужная вещь по-русски, где можно купить эту вещь, есть ли она в продаже; есть ли другой размер, другой цвет нужной вещи; узнать, сколько стоит эта вещь, где находится нужный отдел, где касса; попросить показать нужную вещь (предмет), попросить разрешения померить предмет одежды; попросить заменить товар на другой или вернуть купленную вещь. Чтобы построить диалог по теме «На рынке», студенты должны получить примерно такие коммуникативные задания: узнать, где находится продуктовый рынок, как туда доехать; спросить, где продается мясо, узнать, где продаются специи и т. д; узнать у продавца, какие виды мяса у него есть, например, продается ли баранина, есть ли нужный вид специй; сколько стоит продукция; попросить взвесить нужное количество товара; узнать, сколько денег нужно заплатить.

При изучении диалогов целесообразно использовать учебники русского языка для иностранцев, специальные учебные пособия. Кроме того, весьма полезным в обучении диалогам будет привлечение нейросетей. Студенты работают в парах, задают промпт «Напиши диалоги В магазине». Сравним диалоги, сгенерированные нейросетями Алиса AI и ChatGPT. Нейросеть Алиса AI разработана компанией Яндекс, ChatGPT – это ИИ-чат на русском языке, разработанный OpenAI.

Алиса AI:

1. Покупка продуктов

Покупатель: Здравствуйте! Подскажите, где у вас молочная продукция?

Продавец: Добрый день! Молочный отдел – в конце зала, справа от овощей.

Покупатель: А есть ли у вас свежее молоко от местного производителя?

Продавец: Да, вот на этой полке – молоко от «Молочной фермы», срок годности до завтра.

Покупатель: Отлично, возьму литр. И ещё, пожалуйста, пачку творога.

Продавец: Какой предпочитаете – классический или обезжиренный?

Покупатель: Классический, спасибо.

Продавец: С вас 185 рублей. Оплатить картой или наличными?

Покупатель: Картой.

Продавец: Спасибо за покупку! Хорошего дня!

Покупатель: И вам!

ChatGPT:

Диалог 1: Покупка продуктов

Покупатель: Здравствуйте! Где я могу найти молоко?

Продавец: Здравствуйте! Молоко находится в холодильном отделе, в конце коридора налево.

Покупатель: Спасибо! А вы не подскажете, какие у вас есть виды молока?

Продавец: Да, конечно! У нас есть цельное, обезжиренное и безлактозное молоко.

Покупатель: Отлично, возьму одно пакета цельного молока.

Продавец: Хорошо, это будет 70 рублей.

Отметим, что обе нейросети первым представляют диалог в продуктовом магазине, и именно покупку молока. Видно, что диалог от Алисы AI более развернутый. В обоих случаях нужно корректировать цены, поскольку стоимость указывается в российских рублях.

Предложим студентам задать промпт «Напиши диалоги "На рынке"».

Алиса AI:

2. Выбор мяса

Покупатель: Подскажите, какая свинина сегодня самая свежая?

Продавец: Вот эта партия – привезли утром. Лопатка и ошеек в идеальном состоянии.

Покупатель: А для шашлыка что лучше взять?

Продавец: Ошеек – самое то: жир равномерно распределён, мясо нежное.

Покупатель: Сколько стоит за килограмм?

Продавец: 580 рублей. Если возьмёте от трёх килограммов – 550.

Покупатель: Ладно, дайте три кило. И ещё 500 грамм сала, пожалуйста.

Продавец: Сейчас отрежу. Итого 2 000 рублей. Наличкой или переводом?

Покупатель: Переводом.

Продавец: QR-код вот здесь. Спасибо за покупку!

ChatGPT:

Диалог 3: Купля-продажа мяса

Покупатель: Здравствуйте! Какое мясо у вас самое свежее?

Продавец: Здравствуйте! У нас сегодня очень свежее куриное филе и говядина.

Покупатель: Я возьму 500 грамм куриного филе.

Продавец: Отлично! Это будет 250 рублей.

Покупатель: Спасибо! А у вас есть специи?

Продавец: Да, у нас есть различные специи. Могу показать.

Можно отметить, что диалог Алисы AI более развернутый, более богатый лексически, включает разговорные слова и формы, что весьма актуально для иностранцев (*кило, самое то, наличка* и др.). Это делает его более предпочтительным. Иностранные учащиеся должны разыграть подобные диалоги, работая в парах. Каждый студент из пары должен выступить и в роли продавца, и в роли покупателя.

Весьма эффективным будет предложить иностранным учащимся самостоятельно создать диалоги по изучаемым темам, исходя из своих личных предпочтений. Мы даем

студентам задание написать и озвучить в парах диалоги, темой которых является покупка продуктов для любимых национальных блюд. Основой может быть диалог, сгенерированный нейросетью.

Зададим промпт «Напиши диалог “Покупка продуктов для туркменского плова”». Приведем только начало диалога от Алисы AI, поскольку он очень объемный:

Покупатель: Здравствуйте! Хочу приготовить туркменский плов – помогите собрать нужные продукты.

Продавец: Добрый день! С удовольствием подскажу. В туркменском плове есть свои особенности – чем он отличается от узбекского, знаете?

Покупатель: В общих чертах: там часто используют рыбу или дичь, но я планирую с мясом.

Продавец: Верно. Для классического мясного варианта берут баранину или говядину. Ещё важный ингредиент – сушёный урюк или курага, они придают особый кисло-сладкий вкус.

Что касается ChatGPT, то в нем доступно без регистрации только 5 лимитов в день, что создает определенные неудобства. Бесплатный ChatGPT не может создавать изображения, используется только для создания текста. Если у студентов есть возможность войти в нейросеть Алиса AI с помощью своего аккаунта в Яндексе, они могут задать промпт сгенерировать изображения своих любимых национальных блюд и поделиться этими изображениями.

Полученные диалоги могут использоваться как материал для отработки грамматики, например, студенты могут получить задания повторить падежи имен существительных, имен прилагательных и т.п.

Таким образом, диалоги на занятиях по русскому языку как иностранному являются и способом, и целью обучения. С помощью диалогов развиваются умения аудирования, говорения, чтения, письма, формируется необходимая коммуникативная компетенция. Задания с использованием нейросетей вызывают живой интерес у обучающихся, формируют мотивацию к изучению русского языка, повышают эффективность занятий, развивают цифровую грамотность иностранных студентов.

Литература

1. Гурова, Е. П. Использование технологий искусственного интеллекта в практике преподавания русского языка как иностранного / Е. П. Гурова // Русский тест: теория и практика. – 2022. – Том 8. – № 1. – С. 43–47.

2. Дейкина, А. Д. Толмачева Екатерина Юрьевна Специфика учебного диалога в процессе овладения русским языком как иностранным / А. Д. Дейкина, Е. Ю. Толмачева // Наука и школа. – 2019. – № 2. – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/spetsifika-uchebnogo-dialoga-v-protsesse-ovladieniya-russkim-yazykom-kak-inostrannym> (дата обращения: 28.01.2026).

3. Сысоев, П. В. Технологии искусственного интеллекта в обучении русскому языку как иностранному / П. В. Сысоев, Е. М. Филатов // Русистика. – 2024. – № 2. – С. 300–317. – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/tehnologii-iskusstvennogo-intellekta-v-obuchenii-russkomu-yazyku-kak-inostrannomu> (дата обращения: 28.01.2026).